



Application for premium reduction in 2011 for pensioners in narrow economic circumstances

Legal basis: Federal Health Insurance Act (Krankenversicherungsgesetz KVG)
Regulation of the Federal Council on premium reduction in health insurance for pensioners who live in a European Community (EC) member state, Iceland or Norway (VPVKEG).

Mail to: Gemeinsame Einrichtung KVG (Common Institution under the Fed. Health Insurance Act), Premium reduction, Gibelinstrasse 25, Postfach, CH-4503 Solothurn

Hand in one application per family only

1. Applicant

Given name, last name: Sex: m f
Address: Date of birth:
Postal Code, City: Marital status:
Country: Natonality:
AHV-Nr.: Phone:
E-Mail:
Last occupational activity in Switzerland: from until
 Employed as
 employee without any executive functions
 employee with executive functions
 member of executive board / chief executive
 Self- employed as
Name of insurance company in Switzerland:..... Monthly premium:
Insurance number:

2. Non-active (non-employed) family members living in the same household (spouse, partners living in cohabitation, children)

Last name	Given name	Insurance-N°	Date of birth	Sex	Monthly premium	Insurance company in Switzerland
				<input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> f		
				<input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> f		
				<input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> f		
				<input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> f		

3. Monetary compensations To be declared if you have received a monetary compensation instead of a pension. Hence the corresponding pension will be calculated (according to a certain percentage) and be added to the income. Please, also declare receivable monetary compensations.

Derivation/ Date of payment	Currency	Amount	(leave blank) (equivalent pension/year)
(leave blank) Total 3 of the pensions resulting from monetary compensations (added to the income)			

4. Assets (without monetary compensation from the pension fund (Pensionskasse)) For families, all net assets of family members who are insured in Switzerland will be accounted for. Indicate the financial circumstances on the 1st January of the year which you claim premium reduction for, resp. at the commencement of your entitlement to premium reduction.

Designation	existent	nonexistent
Savings books, bank accounts (including foreign currencies, cash)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Securities/ interests and other capital investments	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Properties and real estate (inland and abroad)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Valuables (jewellery, pieces of art, collections, antiques etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
participations (shares, interests, bond participation in businesses and associations)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorised vehicles (1/3 of the cost price)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Retained heritage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Other assets	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Valuation of net assets (extract from the regulation of the Gemeinsame Einrichtung KVG (Common Institution under the Fed. Health Insurance Act)):

The valuation of the separate assets is basically done due to the current market value. For securities (as in stock certificates, bonds) the market value at the beginning of the year is decisive. Life and old age insurances have to be assessed according to repurchase value (pursuant to a confirmation of the insurance company. Vehicles will be assessed to a third of their cost price. Real estate which is used for agriculture or forestry will be assessed according to their earning-capacity value. The evaluation of real estate commercially used for orchards, vineyards or vegetable growing as well as for forests is done according to official assessment. If there is no official assessment the current market value will be decisive. The possession of livestock will be assessed according to the book value or, if there is no such, according to the current market value. For any kind of art collections the market value accounts for half of the insurance value. According to this the sum of your assets and debts is to be filled in below.

For calculation of net assets

Designation	Currency	Amount
Sum of all assets		
./. less debts (possibly enclose a separate debts account)		—
Net assets		

5. Chargeable income For families, for calculation of the chargeable income, all incomes of family members who are insured in Switzerland will be accounted for. Indicate all estimated incomes in the year you claim premium reduction for.

Designation	Currency	Income per year	(leave blank)
AHV pension			
IV pension			
Military insurance pension (MV)			
Accident insurance pension (UV)			
Pensionskassen pension (pension fund pension)			
Alimonies			
Earnings from assets (possibly a separate account)			
<ul style="list-style-type: none"> • Interests on saving assets • Earnings from securities • Dividends and other profit commissions • Earnings from repurchasable capital insurance • Compensations from patents and licences etc. • Other earnings from assets 			
Earnings from rents, house rents and interests on rented out development area			
Other Earnings (orphan's pension etc.)			
Total 5, Chargeable Income			

Amendment of the chargeable income in case of monetary compensations with a resulting pension: (leave blank)

Total 5 + Total 3

Chargeable income: (leave blank)	Buying power factor: (leave blank)	Authoritative income: (leave blank)
-------------------------------------	---------------------------------------	--

Date of the posting of the application: (leave blank)	Entitlement from (month): (leave blank)	Number of months of entitlement: (leave blank)
--	--	---

Cooperation and information duties according to Art. 10 VPVKEG (VPVKEG: Regulation on premium reduction in health insurance for pensioners who live in an EC member country, Iceland or Norway)

- Abs. 1 Pensioners with entitlement to premium reduction must truthfully indicate the required information to the Gemeinsame Einrichtung KVG (Common Institution under the Fed. Health Insurance Act) and hand in all necessary documents.
- Abs. 2 They must inform the Gemeinsame Einrichtung KVG (Common Institution under the Fed. Health Insurance Act) immediately on any changes of familiar circumstances, any change of the country of residence and any permanent change in their financial circumstances.
- Abs. 3 They authorise, as far as it is necessary, any authorities and institutions to give information to the Gemeinsame Einrichtung KVG (Common Institution under the Fed. Health Insurance Act).

Sanctions according to Art. 92 KVG (Health Insurance Act)

Anyone who effects a premium reduction for themselves or another person by giving incomplete or untrue information or in any other way, will be punished by a prison sentence up to 6 months or will be fined.

Requirements for the processing of this application

The application will only be processed if it is fully completed, enclosed with any necessary documents, signed and sent by mail.

Confirmation of the applicant

This application form is fully and truthfully completed. I have noticed my cooperation and information duties as well as the sanctions.

<p>Place, date:</p> <p>.....</p>	<p>Signature(s):</p> <p>.....</p>
<p>Applicant</p>	<p>Spouse</p>

Enclosures.

- most recent legal tax assessment
 - pension decree of AHV/ IV / UV / MV
 - health insurance membership card(s)
- } obligatory to enclose copies of these documents

- Pension attestation from the Career Provision
- Register of securities (stock certificates, bonds etc.)
- Assessment(s) of real estate, legal
- Debt account
- Attestation of residence (fiscal residence)
-
-

Date of receipt: (leave blank)	Nr.: (leave blank)	Processed by: (leave blank)
-----------------------------------	-----------------------	--------------------------------